

Electre = Elektra ; Le Chevalier à la rose = Der Rosenkavalier ; Ariane à Naxos = Ariadne auf Naxos

Titre(s) : Electre = Elektra ; Le Chevalier à la rose = Der Rosenkavalier ; Ariane à Naxos = Ariadne auf Naxos

Auteur(s) : Hofmannsthal, Hugo von (1874-1929)

Autre(s) responsabilité(s) : Huré, Pierre-Antoine (Éditeur scientifique)
Muhleisen, Laurent (1964-....) (Traducteur)

Editeur, producteur : Paris : Flammarion, imp. 2016

Description matérielle : 1 vol. (579 p.) : couv. ill. en coul. ; 18 cm

Collection : G.F. 868
Bilingue

ISBN : 978-2-08-070868-7

Appartient à la collection : G.F. 868

A pour sous-collection : Bilingue

Classification décimale Dewey : 832

Note(s) : Texte allemand et traduction française en regard. - Bibliogr. p. [574]-579. Notes bibliogr.

Résumé ou extrait : Le nom de Hofmannsthal est surtout associé en France à celui de Richard Strauss, dont il a été le librettiste. Mais cette renommée cache une œuvre impressionnante par sa diversité et sa cohérence, inscrite dans la continuité de celles de Goethe et de Nietzsche, un univers de sens et un monde de beauté. Goethe était davantage Dichter et Nietzsche Denker ; Hofmannsthal, lui, est indissolublement poète et penseur. Poète reconnu et même adulé, il l'est dès l'âge de seize ans ; dix ans plus tard, il délaisse la poésie - et le repli sur soi qui l'accompagne - pour le théâtre. En proposant ici trois " pièces " qui servirent de support aux opéras de Strauss, dans des traductions inédites, on espère renouveler l'approche des plus fameuses collaborations de l'auteur et du compositeur et permettre au lecteur d'apprécier les textes sans la musique qui les sublime mais aussi les submerge et parfois les trahit. [4e de couv.]

Sujet - Nom commun : Théâtre